

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 1976/76 НА СЪВЕТА

от 20 юли 1976 година

относно одобряване на Споразумението под формата на размяна на писма за изменение на Протокол № 6 към споразумението между Европейската икономическа общност и Република Исландия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по-специално член 113 от него,

като взе предвид препоръката на Комисията,

като има предвид, че следва да се измени Протокол № 6 към споразумението между Европейската икономическа общност и Република Исландия¹ и следва да се одобри договореното за целта Споразумение под формата на размяна на писма,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Общността одобрява Споразумението под формата на размяна на писма за изменение на Протокол № 6 към споразумението между Европейската икономическа общност и Република Исландия.

Текстът на Споразумението е приложен към настоящия регламент.

Член 2

Председателят на Съвета се упълномощава да определи лицето, което има право да подпише Споразумението от името на Общността, с което то да придобие обвързваща сила за Общността.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след датата на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Датата на влизане в сила на Споразумението се публикува в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 20 юли 1976 година.

¹ ОВ. L 301, 31.12.1972 г., стр. 164.

За Съвета:

Председател

M. van der STOEL

Брюксел,

Ваше Превъзходителство,

Член 1, параграф 1 от Протокол № 6 към споразумението между Европейската икономическа общност и Република Исландия, подписано на 22 юли 1972 г., предвижда постепенно намаляване на прилаганото мито от 15% при внос на рибни филета, включени под подпозиция 03.01 В II b) в Общата митническа тарифа.

Вследствие на решение, прието през 1972 г. от Комитета по номенклатурата на Общата митническа тарифа, покритите с галета замразени филета от сурова риба сега са включени под подпозиция № 16.04 С и G (приготвена или консервирана риба).

За да се избегне изключването, в резултат на това изменение, на покритите с галета рибни филета, включени в подпозиция № 16.04 С и G, следва да се внесат формални изменения в текста на упоменатия член. Тези изменения, които са посочени в приложението, се прилагат от 1 юли 1976 г.

Ще Ви бъда благодарен, ако потвърдите, че Вашето правителство е съгласно с тези изменения.

Ваше Превъзходителство, моля, приемерте моите почитания.

От името на Съвета на Европейските общности

ПРИЛОЖЕНИЕ

Изменения, които трябва да бъдат направени в Протокол № 6 към споразумението между Европейската икономическа общност и Република Исландия

1. В таблицата в член 1, параграф 1, текстът в позиция № 16.04 се заменя със следното:

Позиция № в Общата митническа тарифа	Описание
16.04	Приготвена или консервирана риба, включително хайвер и заместители на хайвера: А. Хайвер и заместители на хайвера С. Херинги: I. Филета, сурови, покрити с тесто или с галета, дълбоко замразени G. Други: I. Филета, сурови, покрити с тесто или с галета, дълбоко замразени

2. В таблицата в член 1, параграф 3, текстът в позиция № 16.04 се заменя със следното:

Позиция № в Общата митническа тарифа	Описание
16.04	Приготвена или консервирана риба, включително хайвер и заместители на хайвера: С. Херинги: II. Други предишна подпозиция G. Други: II. Други, с изключение на консервирана пушена сайда

Брюксел,

Господине,

Имам честта да потвърдя получаването на Вашето писмо с днешна дата, което гласи следното:

“Член 1, параграф 1 от Протокол № 6 към споразумението между Европейската икономическа общност и Република Исландия, подписано на 22 юли 1972 г., предвижда постепенно намаляване на прилаганото мито от 15% при внос на рибни филета, включени под подпозиция 03.01 В II b) в Общата митническа тарифа.

Вследствие на решение, прието през 1972 г. от Комитета по номенклатурата на Общата митническа тарифа, покритите с галета замразени филета от сурова риба сега са включени под подпозиция № 16.04 С и G (приготвена или консервирана риба).

За да се избегне изключването, в резултат на това изменение, на покритите с галета рибни филета, включени под подпозиция № 16.04 С и G, следва да се внесат формални изменения в текста на упоменатия член. Тези изменения, които са посочени в приложението, се прилагат от 1 юли 1976 г.

Ще Ви бъда благодарен, ако потвърдите, че Вашето правителство е съгласно с тези изменения.”

Имам честта да потвърдя, че моето правителство е съгласно с гореизложеното.

Моля, приемерте моите почитания.

*За правителството
на Република Исландия*

ПРИЛОЖЕНИЕ

Изменения, които трябва да бъдат направени в Протокол № 6 към споразумението между Европейската икономическа общност и Република Исландия

1. В таблицата в член 1, параграф 1, текстът в позиция № 16.04 се заменя със следното:

Позиция № в Общата митническа тарифа	Описание
16.04	Приготвена или консервирана риба, включително хайвер и заместители на хайвера: А. Хайвер и заместители на хайвера С. Херинги: I. Филета, сурови, покрити с тесто или с галета, дълбоко замразени G. Други: I. Филета, сурови, покрити с тесто или с галета, дълбоко замразени

2. В таблицата в член 1, параграф 3, текстът в позиция № 16.04 се заменя със следното:

Позиция № в Общата митническа тарифа	Описание
16.04	Приготвена или консервирана риба, включително хайвер и заместители на хайвера: С. Херинги: II. Други предишна подпозиция G. Други: II. Други, с изключение на консервирана пушена сайда